

304.03

• •

(ars interpretandi)

« »

250      11      1900      - -      (Marburg an der Lahn)..

    14      2002      .

    1918–1929      ,

    1922      ,

(1882–1952)      (1854–1924)

(Lust)      . 1929 .

(1934–1935). 1937–1938 (1929–1934 1935–1936) 1946–1947 . 1939–1947 –

1947–1949 1949 .

1968 .

( ),

1921 . « - - »

« »,

« ».

« » (*Sein und Zeit*, 1927),

1923 . « (

)» 6 « » :

(phron sis).

( ),

(Seinsfrage).

« », « ».

( ,

),

— « » 1923/24 .

« »).

1923–1924

1925–1927

15

« », .

« », « 60

[7, S. 230-248], «

“ ”», .

1931 .

« » [6, S. 3-163]. 1960 .

(1934)

(1942).

« » (1942).

,

(1981). ( 1967 1971)

1953 .  
«Philosophische Rundschau»,

(1950),

: «(...)

» [4, . 437].

1923 .

60 .

» (1960) –

« »

«

»

« » (*Verstehen und Geschehen*),

»,

«

» [8].

,

(1890–1970),  
 «  
 »  
 1955 . «  
 » (Der Ursprung des Kunstwerkes, 1935/36).  
 «  
 »  
 (1986), – « 2 ».  
 «  
 » (Kleinen Schriften, 1967–1977), «  
 » (1971), «  
 » (1983),  
 «  
 » (1977)  
 1985 . 1995 .  
 . 3–4 . 5–7  
 , 8 , . 8–9 , 9 –

---

10  
(1 .),  
(2 .), (3 .) (4 .).

» (1991).  
2000 . « 2001  
8 9

» (1998),  
» (1998)  
( « ?» 2 « »).

« » — —

« »,  
 , , « »,  
 , ,  
 ,  
 , 1 2 « » -  
 , 1 , 2 -  
 , ,  
 ,  
 , « »  
 « » , « »  
 « » - « » , « » (geworfener  
 Entwurf) - « ».  
 , ,  
 , « »  
 - , « »  
 , « »  
 , 2 « » ,  
 » [3, . 5]. ,  
 , 1  
 « » , 2  
 « (Auslieferung), 2 » , « » ,  
 , ,  
 « » , ,  
 , ,  
 , ,  
 , « »  
 » , « » ( ., 1989, 7). ,  
 1 « »  
 : «  
 » («  
 »), : «  
 (Freilegung) (Erfahrung) » ,  
 Erfahrung -

( , , ), , ;  
 — —  
 , , ;  
 , 2 , .  
 , , 2 «  
 » [2] ; , «  
 « , » « »  
 « » « » ,  
 ( , 2000), « » [5]  
 , « »  
 , 2 « ».  
 « » , 8 9 , ,  
 « » , 8 9  
 : « » «  
 » (*Ästhetik und Poetik I. Kunst als Aussage*  
*Ästhetik und Poetik I. Hermeneutik im Vollzug*).  
 8 — 36 , — 14,9 — 38  
 , — 6, 20 8  
 « » ,  
 , « » ,  
 , ,  
 90-  
 « »



- « - ».
- « »,
- 2006 . [1].
1. : / .- .: , 2006. – 405 .
  2. / .- .: , 1991. – 367 .
  3. . 1. - : , 2000. – 457 .
  4. // .- . .- .2. - .: , 2000. – 478 .
  5. / .- .: , 2001. – 280 .
  6. Gadamer H.-G. Platos dialektische Ethik / Gadamer H.-G. // Gadamer H.-G. Gesammelte Werke. Griechische Philosophie. – Bd. 5.. – Tübingen : Mohr Siebeck , 1999.
  7. Gadamer H.-G. Praktisches Wissen / Gadamer H.-G. // Gadamer H.-G. Gesammelte Werke. Griechische Philosophie. – Bd. 5. – Tübingen : Mohr Siebeck , 1999.
  8. Gadamer H.-G. Wahrheit und Methode. Grundzüge einer philosophischen Hermeneutik / Gadamer H.-G. // Gadamer H.-G. Gesammelte Werke. Hermeneutik I: Wahrheit und Methode. Grundzüge einer philosophischen Hermeneutik – Bd. 1. – Tübingen : Mohr Siebeck , 1999. – 495 S.
- .. //
- . – 2009. – . 22 (61). – 1. – . 54-62.

**Bogachov .L. Gadamer's Hermeneutics and Ukrainian culture** // Scientific Notes of Taurida National V. . Vernadsky University. Series: Philosophy. Culturology. Political sciences. Sociology. – 2009. – Vol. 22 (61). – 1. – P. 54-62.

The author briefly describes Gadamer's philosophical way of life and explores his philosophical principles. The special attention is devoted to the relationship of Heidegger's and Gadamer's views. The paper discusses the translations of Gadamer's texts into Ukrainian.

**Keywords:** philosophical hermeneutics, experience, translation.

15.09.2009